

Distr.: General
5 February 2018
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



دورة عام ٢٠١٨

٢٧ تموز/يوليه ٢٠١٧ - ٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٨

البند ٤ من جدول الأعمال

الانتخابات والترشيحات وإقرار الترشيحات والتعيينات

انتخاب تسعة أعضاء في لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية: معلومات عن السير الذاتية للمرشحين

مذكرة من الأمين العام

- ١ - يرد بيان إجراءات انتخاب أعضاء لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، المنشأة بموجب قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٧/١٩٨٥، في الوثيقة E/2018/9/Add.5. وترد قائمة أعضاء اللجنة الحاليين في مرفق تلك الوثيقة.
- ٢ - وفي مذكرة شفوية مؤرخة ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، دعا الأمين العام الدول الأطراف في العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية إلى تقديم أسماء مرشحيها لعضوية اللجنة في غضون ثلاثة أشهر.
- ٣ - وترد في مرفق هذه المذكرة معلومات عن السير الذاتية لمرشحي الدول الأطراف في العهد.



الرجاء إعادة استعمال الورق



المرفق

معلومات عن السير الشخصية للمرشحين لانتخابات عضوية لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية**.*

آسلان حسينوفيتش أباشيدزه (الاتحاد الروسي)

تاريخ ومكان الميلاد: ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٥٨، أوجاريا (جمهورية جورجيا)

لغات العمل: الروسية والإنكليزية

التعليم

- في عام ١٩٨٥ تخرج من جامعة ب. لومومبا للصدّاقة بين الشعوب، كلية الاقتصاد والقانون، تخصص في "القانون الدولي".
- ١٩٨٥-١٩٨٨ تفرّغ للدراسة لتحصيل درجة الدكتوراه في قسم القانون الدولي. وفي عام ١٩٨٨ دافع عن أطروحته للدكتوراه عن موضوع "حماية حقوق الأقليات في الأمم المتحدة" (المشرف العلمي الأستاذ بليشنكو أ. ب.).
- ١٩٩٠-١٩٩٢ نال درجة ماجستير في القانون الدولي من معهد راوول فالينبرغ لحقوق الإنسان والقانون الإنساني في جامعة لوند (السويد)، (١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢).
- في عام ١٩٩٧ دافع عن أطروحته للدكتوراه عن "حماية الأقليات في القوانين الدولية والمحلية".

الأنشطة المهنية

- من عام ١٩٨٨ وحتى اليوم، يعمل السيد أباشيدزه في قسم القانون الدولي في جامعة باتريس لومومبا للصدّاقة بين الشعوب (أصبحت اليوم جامعة روسيا للصدّاقة بين الشعوب)، أولاً كمساعد (١٩٨٨-١٩٩٢) ثم كأستاذ معاون (١٩٩٢-١٩٩٧) وكأستاذ من عام ١٩٩٧ حتى اليوم.

المناصب الحالية

- رئيس قسم القانون الدولي في جامعة روسيا للصدّاقة بين الشعوب، أستاذ في معهد موسكو الحكومي للعلاقات الدولية، عضو لجنة الأمم المتحدة للحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، عضو مجلس الخبراء المعني بقانون اللجنة العليا للمصدّاقة على الشهادات التابعة لوزارة التعليم والعلوم في الاتحاد الروسي، عضو المجلس الاستشاري العلمي التابع للمحكمة العليا للاتحاد الروسي، عضو المجلس الاستشاري العلمي التابع لوزارة الخارجية في الاتحاد الروسي،

* يمكن الاطلاع على النسخة الطويلة من السيرة الذاتية لكل مرشح في الصفحة الشبكية لمفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان.

** تصدر السير الذاتية من دون تحرير رسمي

عضو مجلس الخبراء التابع لمفوض حقوق الإنسان في الاتحاد الروسي، رئيس لجنة القانون الدولي
في رابطة روسيا للأمم المتحدة، محامٍ مكّرم للاتحاد الروسي، دكتور في القانون، أستاذ.

المنشورات

- Within Human rights treaty bodies / Author and compiler Abashidze A.Kh., Koneva
- Human rights and challenges of XXI century / Ed. A. 'A.E. 2-nd edition. M., 2015
- International legal basis of the right to health / Ed. A. 'Abashidze. M., 2016
- 'Regional human rights systems / Ed. A. Abashidze. M., 2016 'Abashidze. M., 2016
- Business 'International protection of human rights / Ed. A. Abashidze. M., 2017
- Opinions of human rights treaty 'and human rights / Ed. A. Abashidze. M., 2017
- .bodies on communications / Ed. A. Abashidze. M., 2017

كليمان أتانغانا (الكاميرون)

تاريخ ومحل الميلاد: ٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٤١، إيكونمييك، نغوميدزاب، مقاطعة نيونغ إيه سو،
المنطقة الوسطى

لغات العمل: الفرنسية والإنكليزية

التعليم

- الدراسة الابتدائية في إيكول ريجيونال في ياوندي
- التعليم الثانوي في كلية فرانسوا زافيه فوغت في مفوليه ياوندي، وفي ليسيه مانغومبا في نكوغسامبا (شهادة البكالوريا)
- التعليم العالي: الجامعة الاتحادية في الكاميرون، كلية الحقوق والعلوم الاقتصادية (بكالوريوس في القانون الخاص)
- المدرسة الوطنية للإدارة والقضاء في الكاميرون
- المعهد الدولي للإدارة العامة في باريس

الأنشطة المهنية

انضم إلى سلك القضاء في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٨ وشغل المناصب التالية:

- قاضي تحقيق في المحكمة الابتدائية في كونغسامبا
- رئيس محكمة دائرة إيسيكوا القضائية المكلف بالإجراءات العامة
- رئيس محكمة دائرة بافيا القضائية المكلف بالإجراءات العامة
- رئيس محكمة دائرة مورا القضائية المكلف بالإجراءات العامة
- رئيس محكمة دائرة سانغيميلما القضائية المكلف بالإجراءات العامة
- قاضي في المحكمة العليا لدوالا وياوندي
- رئيس المحكمة العليا في ياوندي
- نائب مدير الشؤون القضائية وحافظ الأختام في وزارة العدل
- النائب العام لدى محكمة الاستئناف الشمالية
- النائب العام لدى محكمة الاستئناف لوسط البلاد
- مستشار في المحكمة العليا
- رئيس الدائرة الإدارية للمحكمة العليا

المنصب الحالي

- تسجّل، بعد تقاعده كقاضٍ في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤، لدى نقابة المحامين في الكاميرون منذ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥

أنشطة أخرى

- رئيس اللجنة الوطنية لإعادة النظر العامة في الأصوات في الانتخابات التشريعية والانتخابات الرئاسية حتى تقاعده في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤
- عضو المجلس الأعلى للقضاء
- عضو رابطة الاستحقاق الوطني برتبة ضابط.

أسرف ألي كونهيه (موريشيوس)

تاريخ ومحل الميلاد: ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٥٤، موريشيوس

لغات العمل: الإنكليزية والفرنسية

التعليم

ميدل تمبل، إنز أوف كورت، لندن

الأنشطة المهنية

- بصفة قاضي في المحكمة العليا، يتمتع القاضي كونهيه بولاية قضائية للقيام بما يلي: '١' النظر والبت في أي مسألة مدنية، وفي دعاوى الطلاق والزواج، والتصفية القضائية للشركات وإعلان إفلاسها، ودعاوى البحرية، ومطالبات الإنصاف الدستوري؛ '٢' ترؤس المحاكمات في محكمة الجنائيات؛ و '٣' النظر والبت في الطعون المدنية أو الجنائية، التي تُرفع لدى المحكمة العليا، في الأحكام الصادرة عن قاضي الدوائر الابتدائية، وشعبة الإفلاس، ومحكمة ماسترز، والمحكمة المتوسطة، والمحكمة الصناعية، ومحكمة الدائرة القضائية، وأي محكمة أو هيئة قضائية أخرى منشأة بموجب أي تشريع آخر. وقد أصدر أحكاما في عدد كبير من الدعاوى الدستورية والانتخابية المبلّغ عنها.
- عمل مستشارا برلمانيا حيث شغل منصب رئيس قسم الصياغة القانونية المسؤول عن صياغة التشريعات في البرلمان. صاغ ووضع الصيغة النهائية لمشاريع قوانين مختلفة تتعلق بحقوق الإنسان، بينها مشروع قانون حماية حقوق الإنسان، الذي نص على إنشاء اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان.
- قبل تعيينه قاضيا في المحكمة العليا لموريشيوس، شغل أيضا منصب الوكيل العام المساعد.

المناصب الحالية

- قاضي في المحكمة العليا؛
- رئيس مجلس التعليم المهني والقانوني؛
- قاضي معيّن بموجب قانون التحكيم الدولي؛
- عضو لجنة الخدمات القضائية والقانونية.

أوليفيه دي شوتر (بلجيكا)

تاريخ ومحل الميلاد: ٢٠ تموز/يوليه ١٩٦٨، إيكسيل، بلجيكا

لغات العمل: الإنكليزية والفرنسية والهولندية

التعليم

- دكتوراه (في القانون)، الجامعة الكاثوليكية في لوفان، ١٩٩٨
- حائز على جائزة تكريمية من المعهد الدولي لحقوق الإنسان (ستراسبورغ)، ١٩٩٢
- ماجستير في القانون، جامعة هارفرد، ١٩٩١
- إجازة في الحقوق (ماجستير في القانون)، الجامعة الكاثوليكية في لوفان، ١٩٩٠
- مرشح لنيل شهادة في القانون (بكالوريوس في القانون)، الجامعة الكاثوليكية في لوفان، ١٩٨٧

الأنشطة المهنية

- مقرر خاص معني بالحق في الغذاء (٢٠٠٨-٢٠١٤)
- عضو اللجنة العلمية، وكالة الحقوق الأساسية التابعة للاتحاد الأوروبي (٢٠١٤-٢٠١٨)
- أستاذ في قانون حقوق الإنسان، الجامعة الكاثوليكية في لوفان (١٩٩٩ - حتى الآن)
- رئيس المجلس الاستشاري البلجيكي لاتساق السياسات لأغراض التنمية (٢٠١٦-٢٠٢٠)
- أستاذ زائر بكلية الحقوق في جامعة ييل (٢٠١٦-٢٠١٧)، وفي جامعة كاليفورنيا بيركلي (٢٠١٣)، وفي كلية الحقوق بجامعة كولومبيا (٢٠٠٨-٢٠١٢)، وفي جامعة نيويورك (٢٠٠٤-٢٠٠٥)، وفي جامعة أبومي - كالافي (كوتونو، بنن) (٢٠٠٠-٢٠٠٥)

المناصب الحالية

- عضو لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية (١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥ - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨)

المنشورات

- مؤلف ٢٠ كتابا وكاتب أكثر من ٢٠٠ مقال. أهمها:

الكتب:

- The Future of the Right to Development: Reshaping International Regimes (الطبع). International Human Rights Law. Cases, Materials and Commentary (Cambridge University Press, 2nd ed. 2014)؛
- Trade in the Service of Sustainable Development. Linking Trade to Labour Rights and Environmental Standards (Bloomsbury/Hart Publ., 2015)

- ‘Governing Access to Essential Resources (Columbia University Press, 2015)
- Economic, Social and Cultural Rights as Human Rights (editor) (London: Edward Elgar, 2013)
- Foreign Direct Investment and Human Development (London: Routledge, 2012)
- Accounting for Hunger. The Right to Food in the Era of Globalisation (Oxford: Hart Publ., 2011)
- The European Social Charter. A Social Constitution for Europe (Bruxelles: Bruylant, 2010)
- Transnational Corporations and Human Rights, (editor) (Oxford and Portland-Oregon: Hart, 2006)
- Discriminations et marché du travail. Liberté et égalité dans les rapports d’emploi (New York, Oxford: P.I.E. Peter Lang, 2001)

المقالات:

- ‘The Two Constitutions of Europe: Integrating Social Rights in the New Economic Architecture of the Union’, European Journal of Human Rights, n° 2 (2017), pp. 108-156
- ‘Welfare State Reform and Social Rights’, Netherlands Quarterly of Human Rights, vol. 33(2) (2015), pp. 123-162
- ‘Towards a New Treaty on Business and Human Rights’, Business and Human Rights Journal, vol. 1 (2015) pp. 41-67
- ‘Commentary to the Maastricht Principles on Extraterritorial Obligations of States in the area of Economic, Social and Cultural Rights’, Human Rights Quarterly, vol. 34 (2012), pp. 1084-1171
- ‘Rapport général - La responsabilité des Etats dans le contrôle des sociétés transnationales : vers une Convention internationale sur la lutte contre les atteintes aux droits de l’homme commises par les sociétés transnationales’, in La responsabilité des entreprises multinationales en matière de droits de l’homme (Bruxelles, Bruylant-Némésis, 2010), pp. 19-100
- ‘Human Rights and the Rise of International Organisations: The Logic of Sliding Scales in the Law of International Responsibility’, in Jan Wouters et al. (eds), Accountability for Human Rights Violations by International Organisations. (Intersentia, Antwerp-Oxford-Portland, 2010), pp. 51-129

بيترز سندي أومولوغبه إموزه (نيجيريا)

تاريخ ومحل الميلاد: ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٥٦، لاغوس، نيجيريا

لغات العمل: الإنكليزية

التعليم

- ماجستير في القانون الدولي والدبلوماسية، جامعة لاغوس، نيجيريا، ١٩٩٥
- دبلوم دراسات عليا في التدريب الدبلوماسي - أكاديمية السلك الدبلوماسي، لاغوس، نيجيريا، ١٩٨٥
- بكالوريوس آداب في اللغة الإنكليزية/الفلسفة، جامعة لاغوس، نيجيريا، ١٩٧٩

الأنشطة المهنية

- مثّل نيجيريا أثناء عضويتها في مجلس حقوق الإنسان (الدورات ٢٨-٣٤، بما في ذلك دورتان استثنائيتان) (٢٠١٥-٢٠١٧)
- منسق مجموعة السفراء الأفارقة المعنية بمسائل المنظمة العالمية للملكية الفكرية (أيد إنشاء مكنتي المنظمة العالمية للملكية الفكرية في الجزائر ونيجيريا)، (٢٠١٥-٢٠١٦)
- عضو اللجنة الثلاثية لاستعراض النظراء لحقوق الإنسان في أذربيجان وبيلاروس التابعة لمجلس الأمم المتحدة لحقوق الإنسان (٢٠١٥-٢٠١٦)
- رئيس مؤتمر الأمم المتحدة المعني بقضايا نزع السلاح (٢٠١٦)
- عضو وفد، اتفاقات الشراكة الاستراتيجية النيجيرية مع الصين والاتحاد الأوروبي (٢٠٠٦-٢٠٠٩)
- أمين اللجنة الفرعية للأنظمة السياسية في نيجيريا، لجنة الإصلاح الانتخابي (٢٠٠٨)

المناصب الحالية

- خبير استشاري/شريك، قضايا حقوق الإنسان والقضايا الإنسانية، Highbridge Rights Resource Group Limited (٢٠١٧ - حتى الآن)
- قائم بالأعمال - البعثة الدائمة لنيجيريا لدى الأمم المتحدة ومنظمات دولية أخرى في جنيف (٢٠١٥-٢٠١٧)
- مدير (شعبة الأمم المتحدة الثانية) - وزارة الخارجية، أبوجا، نيجيريا (٢٠١٣-٢٠١٤)
- نائب مدير (شعبة الأمم المتحدة الثالثة) - وزارة الخارجية، أبوجا، نيجيريا (٢٠١٢-٢٠١٣)
- نائب مدير - القنصلية العامة لنيجيريا، هونغ كونغ (٢٠٠٩-٢٠١٢)
- مدير مساعد (لشؤون ما بين الأقاليم وداخلها) - وزارة الخارجية، أبوجا، نيجيريا (٢٠٠٦-٢٠٠٩)
- وزير مستشار (إدارة آسيا والمحيط الهادئ)، وزارة الخارجية، أبوجا (٢٠٠٤-٢٠٠٦)

- وزير مستشار (إدارة المنظمات الدولية)، وزارة الخارجية، أبوجا (٢٠٠٢-٢٠٠٤)
- كبير المستشارين، سفارة نيجيريا في روما، إيطاليا (٢٠٠٠-٢٠٠٢)
- كبير المستشارين، سفارة نيجيريا في لاهاي، هولندا (١٩٩٨-٢٠٠٠)
- كبير المستشارين (المراسم الرئاسية)، وزارة الخارجية، نيجيريا (١٩٩٥-١٩٩٨)
- مستشار (المراسم الرئاسية)، وزارة الخارجية، لاغوس، نيجيريا (١٩٩٢-١٩٩٥)
- سكرتير أول، المفوضية العليا النيجيرية، لوساكا، زامبيا (١٩٩٠-١٩٩٢)
- سكرتير أول، وزارة الخارجية، أبوجا، نيجيريا (١٩٨٧-١٩٨٨)
- سكرتير ثالث، وزارة الخارجية، لاغوس، نيجيريا (١٩٨٣-١٩٨٦)

المنشورات

- An Appraisal of the United Nations UN role in the Rwanda and Burundi Genocide
(أطروحة الماجستير)

عزوز كردون (الجزائر)

[الأصل: بالفرنسية]

تاريخ ومكان الميلاد: ١٧ تموز/يوليه ١٩٤٧، قسنطينة، الجزائر

لغات العمل: الفرنسية والعربية والإنكليزية

التعليم

- بكالوريوس في الآداب، أكاديمية باريس، ١٩٦٩-١٩٧٠
- إجازة في القانون العام، كلية الحقوق والعلوم السياسية، جامعة قسنطينة، ١٩٧٥
- شهادة في حقوق الإنسان، مركز ستراسبورغ الدولي لحقوق الإنسان، ١٩٧٧
- دبلوم دراسات متعمقة في القانون الدولي العام، جامعة مونبلييه، ١٩٧٨
- دبلوم دراسات متعمقة في العلوم السياسية، جامعة مونبلييه، ١٩٧٩
- دكتوراه دولة في القانون العام، جامعة مونبلييه، ١٩٨١
- المنافسة الوطنية للترقية إلى رتبة أستاذ جامعة، حل في المرتبة الرابعة في ترتيب الجدارة، الجزائر ١٩٩٣
- دورة تأهيل للتدريس في الجامعات الفرنسية، ٢٠٠٥

المنصب الحالي

- أستاذ متميز في القانون الدولي العام في جامعة الفريير مينتوري دو قسنطينة، الجزائر
- مدير بحوث ومدير مختبر "المغاربي - المتوسطي"، جامعة قسنطينة، منذ عام ٢٠٠١
- عضو المجلس الوطني لحقوق الإنسان، الجزائر العاصمة، ٢٠١٧

المناصب الإدارية ذات الصلة

- رئيس المجلس العلمي لكلية الحقوق والعلوم السياسية بجامعة قسنطينة، ١٩٨٩-١٩٩٢
- مؤسس ورئيس وحدة البحوث "أفريقيا - العالم العربي"، ١٩٨٧-٢٠٠٠
- رئيس هيئة تحرير مجلة *Annales de l'URAMA*، ١٩٩٧-١٩٩٨
- مؤسس ومدير المختبر "المغاربي - المتوسطي"، منذ عام ٢٠٠١
- عضو المجلس الوطني للبيئة والتنمية المستدامة، منذ عام ١٩٩٨
- عضو هيئة تحرير مجلة العلوم الاجتماعية بجامعة قسنطينة، منذ عام ١٩٩٥
- رئيس اللجنة الوطنية المشتركة بين القطاعات للبحوث في مجالات "القانون والاقتصاد والعلوم الاجتماعية"، الجزائر العاصمة، ٢٠٠٨-٢٠١١

- رئيس لجنة تنقيح الدستور الجزائري، الجزائر العاصمة، ٢٠١٣

الأنشطة المهنية

- أستاذ في القانون الدولي العام والعلوم السياسية في جامعة الفريز مونتوري دو قسنطينة، الجزائر
- مدير المحترير المغاربي - المتوسطي
- أستاذ زائر في جامعات أجنبية عدة بينها: جامعات تولوز، وتونس، وإيكس إن بروفانس، وستراسبورغ، وساساري (إيطاليا)، وفالنسيا (إسبانيا)، وتيسالونيكى (اليونان)، وباريس الثانية، ومرسيليا، ونيس، وبرشلونة (إسبانيا)، وبيروت (لبنان)، وما إلى ذلك.
- مستشار في معهد الدراسات الاستراتيجية العالمية، الجزائر العاصمة، منذ عام ١٩٨٥
- نُشر له العديد من المنشورات العلمية في كتب ومجلات متخصصة، بينها: *La Coopération arabo-africaine* (Paris, Berger-Levrault, 1987); *Environnement et développement durable* (Paris, Publisud, 2000), Euro-Méditerranée; *Le processus de Barcelone en question* (Dar El Houda, Ain M'lila, Algeria, 2004); *La protection de l'environnement en Algérie* (Dar El Houda, Algeria, 2001); *La sécurité en Méditerranée* (Paris, 1995); "La place des droits économiques, sociaux et culturels dans le droit international des droits de l'homme", *Revue trimestrielle des Droits de l'homme* (Brussels, 2011); "Immigration irrégulière en Méditerranée et protection des droits fondamentaux", *Strategia* (journal produced by the Military Institute of Documentation, Evaluation and Planning of the Ministry of Defence), No. 7 (Algeria, first quarter 2017).
- عضو المجلس القانوني والاقتصادي التابع للمجلس الوطني العالمي للبيئة والتنمية المستدامة، الجزائر العاصمة
- رئيس اللجنة المشتركة بين القطاعات للبحوث في ميادين القانون والاقتصاد والعلوم الاجتماعية، الجزائر العاصمة، ٢٠٠٨-٢٠١١
- عضو المجلس الوطني لحقوق الإنسان، الجزائر العاصمة، ٢٠١٧
- عضو هيئة تحرير مجلة العلوم الاجتماعية بجامعة قسنطينة، منذ عام ١٩٩٠
- مدير المحترير "المغاربي - المتوسطي" التابع لجامعة الفريز مونتوري دو قسنطينة، منذ عام ٢٠٠١
- محام في محكمة قسنطينة وفي المحكمة العليا (١٩٨٤-١٩٩٤)
- عضو الهيئة العليا لمراقبة الانتخابات، ٢٠١٧

طارق إبراهيم حسن كردي (السودان)

تاريخ ومكان الميلاد: ٤ حزيران/يونيه ١٩٥٩، القضايف، السودان

لغات العمل: العربية والإنكليزية

التعليم

- ١٩٧٧-١٩٧٨ دبلوم في علم الحاسوب، المركز التكنولوجي لدراسات الحاسوب، الكويت
- ١٩٨٨-١٩٩٢ بكالوريوس في إدارة الأعمال (التعلم من بعد)، جامعة بيروت، بيروت، لبنان (التعلم من بعد)
- ١٩٩٥-١٩٩٦ ماجستير في إدارة وتنمية الموارد البشرية، جامعة هرتفوردشاير، المملكة المتحدة

الدورات التدريبية

- ١٩٨٨-٢٠١٦ دورات تدريبية مكثفة وطويلة الأجل في إطار برامج التعلم من بُعد في المجالات التالية:
 - الإدارة والقيادة: الإدارة الفعالة، وإدارة النزاعات ومهارات الوساطة، ومهارات التنسيق، والإدارة والقيادة العليا، والمشاركة في القيادة، والتواصل عبر الثقافات، وجمع التبرعات لكبار المديرين؛
 - الحماية: برنامج تعلم لتحديد صفة اللاجئ، المشردين داخليا (تعلم إلكتروني)، برنامج تعلم عن حماية المشردين داخليا، دورة تعليمية عن القانون الدولي للاجئين؛
 - إدارة وعمليات البرامج: مهارات التنسيق والقيادة، وإدارة البرامج، وإدارة وتنسيق المخيمات، إدارة حالات الطوارئ والكوارث؛
 - إدارة الأمن: إدارة التوعية الأمنية، وإدارة الأمن، وإدارة المخاطر؛
 - إدارة الموارد البشرية والمالية: المبادئ الأساسية لإدارة الموارد البشرية والمالية لكبار المديرين، وإدارة الحياة الوظيفية، وإدارة الأداء.

الجوائز والإنجازات

- ٢٠٠١ لوحة مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين تنويهاً بقضاء ٢٠ سنة من التفاني في خدمة اللاجئين؛
- ٢٠٠٦ زر مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين تنويهاً بـ ٢٥ سنة من الالتزام بالمنظمة والإسهام بخدمة اللاجئين؛
- ٢٠١١ جائزة مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين تنويهاً بـ ٣٠ سنة من الخدمة المكرسة للاجئين؛
- ٢٠١٣ جائزة التفوق الممنوحة من مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين لأفضل فريق ميداني في المفوضية؛

- ٢٠١٤ جائزة التفوق الممنوحة من مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين لأفضل ممثل ميداني للمفوضية؛

الخبرة المهنية والوظيفية

- ٢٠١٧ - حاليا رئيس منتدى الأمم المتحدة المعني بقضايا الأقليات، مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، جنيف، سويسرا؛
- ٢٠١٥-٢٠١٦ نائب مدير (مد-١)، مكتب الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، مقر مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، جنيف، سويسرا؛
- ٢٠١٢-٢٠١٥ ممثل (مد-٢) المكتب القطري لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، دمشق، سوريا؛
- ٢٠١٢-٢٠١٠ نائب ممثل (مد-١)، ممثل بالوكالة (مد-٢)، المكتب القطري لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، بغداد، العراق؛
- ٢٠٠٦-٢٠١٠ نائب مدير (مد-١)، شعبة إدارة الموارد البشرية، مقر مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، جنيف، سويسرا؛
- ٢٠٠٣-٢٠٠٦ رئيس قسم إدارة شؤون الموظفين والمرتبات (ف-٥)، شعبة إدارة الموارد البشرية، مقر مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، جنيف، سويسرا؛
- ٢٠٠١-٢٠٠٣ مساعد رئيس البعثة (الإدارة) (ف-٥)، المكتب القطري لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، كابل، أفغانستان؛
- ١٩٩٩-٢٠٠١ مساعد رئيس البعثة (الإدارة) (ف-٤)، المكتب القطري لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، أفغانستان. إسلام آباد، باكستان؛
- ١٩٩٦-١٩٩٩ كبير مديري الموارد (ف-٤)، مكتب آسيا والمحيط الهادئ، مقر مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، جنيف، سويسرا؛
- ١٩٩٥-١٩٩٦ موظف للشؤون الإدارية والمالية (ف-٣)، المكتب القطري لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، أكرا، غانا؛
- ١٩٩٤-١٩٩٥ موظف للشؤون الإدارية والمالية (ف-٣)، المكتب القطري لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، هراري، زيمبابوي؛
- ١٩٩٣-١٩٩٤ موظف للشؤون الإدارية والمالية (ف-٣)، المكتب القطري لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، كمبالا، أوغندا؛
- ١٩٩١-١٩٩٣ موظف إداري/برامج (ف-٢)، المكتب القطري لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، بغداد، العراق؛
- ١٩٩١-١٩٩٢ موظف إداري/برامج (من المستوى ٢) المكتب القطري لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، فريتاون، سيراليون؛

- ١٩٩٠-١٩٩١ موظف للشؤون الإدارية والمالية (من المستوى ٢)، المكتب القطري لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، مقديشو، الصومال؛
- ١٩٨٧-١٩٩٠ موظف إداري معاون (خ م-٤) المكتب الفرعي لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، هرغيسا، الصومال؛
- ١٩٨١-١٩٨٧ مساعد إداري (خ ع)، المكتب الفرعي لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، القضارف/الشواك، السودان.

سليمة ناموسوبيا (أوغندا)

تاريخ ومكان الميلاد: ١٥ أيار/مايو ١٩٧٨، جينيا، أوغندا

لغات العمل: الإنكليزية

التعليم

- ماجستير في القانون مع تخصص في حقوق الإنسان وإرساء الديمقراطية في أفريقيا، جامعة بريتوريا، جنوب أفريقيا، كانون الأول/ديسمبر، ٢٠٠٤؛
- دبلوم في الممارسة القانونية (ما يعادل درجة الانتماء إلى نقابة المحامين)، مركز تطوير القانون، كمبالا، أوغندا، آب/أغسطس ٢٠٠٣؛
- بكالوريوس في الحقوق، جامعة أوغندا كريستشن، موكونو أوغندا - درجة شرف عليا من الفئة الثانية، تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢.

الأنشطة المهنية

- محامية في محاكم القضاء في أوغندا - قُبلت في نقابة المحامين في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٥
برامج ودورات تنمية مهنية ذات صلة لا تُمنح بموجبها درجات علمية:
- أستاذة زائرة، جامعة كولومبيا، نيويورك، الولايات المتحدة (آب/أغسطس - كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١)؛
- دورة دراسية متقدمة في قابلية تبرير الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية (١٨-٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣)، معهد حقوق الإنسان، جامعة أبو أكاديمي، فنلندا؛
- دورة دراسية عالمية عن المقاضاة في مجال الحقوق الصحية (٢٠-١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣)، مركز فرانسوا زافيه بانيو للصحة وحقوق الإنسان، كلية هارفرد للصحة العامة، جامعة هارفرد، الولايات المتحدة الأمريكية.

الأعمال السابقة:

- كبيرة المستشارين القانونيين - مشروع قانون اللاجئين، كلية الحقوق في جامعة ماكيري، ٢٠١٠-٢٠١٢؛
- المنسقة الإقليمية لشرق أفريقيا في القانون الدولي بالمحاكم المحلية (مشروع مشترك بين مركز القانون الدولي في أمستردام بجامعة أمستردام ومركز حقوق الإنسان بجامعة بريتوريا، نشرته مطبعة جامعة أكسفورد) ٢٠٠٨-٢٠١٢؛
- رئيسة قسم الشؤون القانونية والنفسية - الاجتماعية، مشروع قانون اللاجئين، كلية القانون في جامعة ماكيري، ٢٠٠٥-٢٠١٠.

عضوية الهيئات المهنية

- عضو جمعية قانون أوغندا وجمعية القانون لشرق أفريقيا؛
- عضو اتحاد محاميات أوغندا.

الجوائز

- جائزة على جائزة فيرا شيروا لمناصرتها لحقوق الإنسان في أفريقيا (٢٠١٥). جائزة يمنحها مركز حقوق الإنسان بجامعة بريتوريا، جنوب أفريقيا.

المناصب الحالية

- مديرة تنفيذية - مبادرة من أجل الحقوق الاجتماعية والاقتصادية، ٢٠١٣ - حاليا
- عضو خبيرة في الفريق العامل المعني بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية التابع للجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، معينة بموجب القرار (ACHPR/Res.294 (EXT. OS/XVI) من عام ٢٠١٥ حتى تاريخه؛
- عضو اللجنة التوجيهية - الفريق العامل المعني بالتفاضي الاستراتيجي التابع للشبكة الدولية للحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية (٢٠١٥ حاليا)؛
- شريكة مساعدة، مكتب المحاماة Ssekaana Associated Advocates & Consultants (٢٠٠٥ - حاليا)؛
- نائبة رئيس مجلس الإدارة للمبادرة الدولية لحقوق اللاجئين.

مجموعة مختارة من المنشورات

الكتب:

- “Civil Procedure and Practice in Uganda” – co-authored with Ssekaana Musa. (Law Africa Publishing 1st edition, 2008&2nd Edition, 2017)
- “Litigating the Right to Health in Uganda: The Necessity for innovation and Activism: Challenges and Prospects”, Edited by Ebenezer Durojaye, Ashgate Publishing (2015), London UK

المقالات المنشورة في الدوريات

- Navigating the Access to Information Challenge in Health Rights Litigation in Uganda, Published by the Health and Human Rights Journal of the Harvard School of Public Health, September, 2014
- Refugee Status Determination and the Rights of recognised Refugees Under Uganda’s Refugee Act 2006, Published by the International Journal of Refugee Law, Vol. 24 N3 pp561-578 August 2012

مونكايا عايشو سيني (النيجر)

[الأصل: بالفرنسية]

تاريخ ومكان الميلاد: ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٨

لغات العمل: الفرنسية

الدراسات

- دكتوراه في الفلسفة الأخلاقية والسياسية، جامعة واغادوغو، بوركينا فاسو، ٢٠١١، ٢٠٠٤؛
- شهادة أخصائية في إدارة وحماية حقوق الإنسان، المعهد الدولي للإدارة العامة، باريس، ١٩٩٩.

الأنشطة المهنية

- التأكد من رصد وتنفيذ السياسة الوطنية لحقوق الإنسان ولتوفير الحماية القضائية للأحداث والعمل الاجتماعي؛
- السهر على التطبيق الفعال للصكوك القانونية الوطنية والإقليمية والدولية المتعلقة بحقوق الإنسان؛
- متابعة التوصيات الصادرة عن الآليات المختلفة لحقوق الإنسان؛
- العمل مقرر عام للجنة الوزارية المشتركة المكلفة بصوغ تقارير النيجر المقدمة إلى الهيئات المنشأة بمعاهدات والاستعراض الدوري الشامل؛
- إدارة علاقات الشراكة مع المؤسسات المجتمعية والإقليمية والدولية المعنية بحقوق الإنسان؛
- متابعة إدارة إطار التشاور بين وزارة العدل وجميع الجهات الفاعلة الحكومية وغير الحكومية المعنية بتعزيز حقوق الإنسان وحمايتها.

المناصب الحالية

- المدير العام لشؤون حقوق الإنسان والحماية القضائية للأحداث والعمل الاجتماعي بوزارة العدل؛
- مُدرّسة مؤقتة في قسم الفلسفة بجامعة عبدو موموني في نيامي؛
- مُدرّسة مؤقتة في جامعة تاهوا المادة "تاريخ حقوق الإنسان".

المنشورات

العمل البحثي:

- "Les enjeux moraux de la démocratie en Afrique Noire : cas du Niger", master's thesis in philosophy, 116 pages

- “La critique rousseauiste de la démocratie représentative : introduction à l’analyse du processus de démocratisation au Niger”, diploma of advanced studies thesis in philosophy, 115 pages
- “Analyse rousseauiste du processus de démocratisation en Afrique postcoloniale”, .PhD (doctorat unique) thesis in philosophy, 373 pages

المنشورات:

- “Morale et démocratie”, *Revue Fitilla*, Association Nigérienne des Professeurs de Philosophie (Nigerian Association of Professors of Philosophy) (ANPP)
- “La dimension universelle des droits de l’homme”, *Revue Fitilla*, ANPP
- “La démocratie, quels enjeux pour l’Afrique Noire?”, *Revue Fitilla*, ANPP
- “Les droits de l’homme entre universalité et particularisme culturel”, *Revue Fitilla*, ANPP
- “La problématique de la pacification de l’espace public en Afrique”, *Cahier philosophique d’Afrique*

هيسو شن (جمهورية كوريا)

تاريخ ومكان الميلاد: ٢٣ حزيران/يونيه ١٩٥٠، مقاطعة جينوغوي، جمهورية كوريا

لغات العمل: الإنكليزية والكورية

التعليم

- دكتوراه في علم الاجتماع، جامعة راتغرز، الولايات المتحدة (١٩٩١)؛
- ماجستير في علم الاجتماع، جامعة إيوها للمرأة (١٩٧٦)؛
- بكالوريوس في اللغة الإنكليزية وآدابها، جامعة إيوها للمرأة (١٩٧٢).

الأنشطة المهنية

- أستاذة في جامعة ومعهد اللاهوت في هانيل (١٩٩٣-٢٠٠٠)؛
- أستاذة زائرة، جامعة كيونغ هي (٢٠٠١-٢٠٠٧)؛
- أستاذة مساعدة، جامعة كيونغ هي (٢٠٠٨-٢٠١٢)؛
- عضو اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة (٢٠٠١-٢٠٠٨)؛
- رئيسة اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان في كوريا (٢٠٠٥-٢٠٠٨)؛
- عضو، اللجنة الاستشارية الدولية، الدراسة المتعمقة لمسألة العنف ضد المرأة التي يجريها الأمين العام للأمم المتحدة (٢٠٠٥-٢٠٠٦)؛
- عضو، اللجنة الرئاسية للتنمية المستدامة (٢٠٠٢-٢٠٠٥)؛
- رئيسة اللجنة الخاصة لتشريع المتعلق بالعنف الجنسي، اتحاد الجمعيات النسائية الكورية (١٩٩٢-١٩٩٣)؛ رئيسة اللجنة الخاصة لتشريع المتعلق بالعنف العائلي، اتحاد الجمعيات النسائية الكورية (١٩٩٤-١٩٩٧)؛
- رئيسة خط الاتصال المباشر للمرأة الكورية (١٩٩٥-٢٠٠٣)؛ منسقة اللجنة التوجيهية في شبكة المنظمات غير الحكومية النسائية في كوريا (١٩٩٦-٢٠٠٠)؛ ممثلة مشاركة لاتحاد الجمعيات النسائية الكورية (١٩٩٩-٢٠٠٢)؛ ممثلة مشاركة لمنتدى المرأة للقرن الحادي والعشرين (٢٠٠٤-٢٠٠٦)؛ ممثلة المجلس الكوري للنساء اللائي جندتهن اليابان في إطار الاسترقاق الجنسي العسكري (٢٠٠٤-٢٠٠٧)؛ ممثلة مركز كوريا المعني بسياسة الأمم المتحدة في مجال حقوق الإنسان (٢٠١٠-٢٠١٧)؛ عضو المجلس الإقليمي لمنتدى آسيا والمحيط الهادئ المعني بالمرأة والقانون والتنمية (٢٠١١-٢٠١٧).

المناصب الحالية

- عضو لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية (٢٠١١ - حاليا)؛

- أستاذة زائرة، كلية الدراسات الدولية العليا في جامعة أيوها للمرأة (٢٠١٣ - حالياً)؛
- رئيسة مجلس الإدارة، مركز كوريا المعني بسياسة الأمم المتحدة في مجال حقوق الإنسان (٢٠١٧ - حالياً).

المنشورات

الكتب:

- Political Economy of the Entertainment Industry in Korea, translated by KIM Jo Sul, Tokyo: Shinkansha, 1997 .Tokyo: Shinkansha, 1997 (باليابانية)؛
- Letting Daughter-in-Law Do the Bibimbap Dishwashing While Letting Daughter Do the Nulnabap Dishwashing? Press 21, 1996 (مشاركة في التأليف، بالكورية).

المقالات (منذ عام ٢٠١٠ فقط):

- “Gender-Based Approach to International Development Cooperation and Human Rights”, KOICA Journal of International Development Cooperation, 2017, No. 4 (سيصدر قريباً)؛
- “Individual Communications to CEDAW: Their Values and Effects,” The Cases of the Individual Communications to CEDAW, Vol. 2, National Human Rights Commission (2015), pp. 1~13 (بالكورية)؛
- “Recent News and Important Points of Discussion within the United Nations Committee on Economic, Social and Cultural Rights,” Social Welfare, Social Welfare Committee, Peoples Solidarity and Peoples Democracy, No. 176, June 2013, pp. 40-48 (بالكورية)؛
- “Gender and Development,” Issues in International Development Cooperation, Korea International Cooperation Agency (2011), pp. 41-72 (بالكورية)؛
- “Seeking Justice, Honor and Dignity: Movement for the Victims of Japanese Military Sexual Slavery”, Martin Albrow and Hakan Seckinelqin, eds., Global Civil Society 2011: Globality and the Absence of Justice, Palgrave Macmillan, pp. 14-29
- “CEDAW, It’s Optional Protocol and Women’s Human Rights,” Ewha Journal of Gender and Law, Vol. 1, No. 1, March 2010, Institute for Gender and Law, Ewha Womans University (بالكورية)؛

رودريغو أوبريمني ييبس (كولومبيا)

[الأصل: بالإسبانية]

تاريخ ومحل الميلاد: ١٣ نيسان/أبريل ١٩٥٩، بوغوتا، كولومبيا

لغات العمل: الإسبانية والفرنسية والإنكليزية

معلومات عامة

- محام لدى الجامعة الخارجية في كولومبيا، حاصل على درجات ماجستير في التنمية الاقتصادية الاجتماعية (جامعة باريس الأولى)، وماجستير في سوسيولوجيا القانون (جامعة باريس الثانية)، ودكتوراه في العلوم الاقتصادية (جامعة أميان، فرنسا) ودبلوم الدراسات العليا في تسوية النزاعات (جامعة أوبسالا، السويد).
- يعمل أستاذاً للقانون الدستوري وحقوق الإنسان في جامعة كولومبيا الوطنية منذ عام ١٩٨٩. ودرّس في أكاديمية حقوق الإنسان بالجامعة الأمريكية منذ عام ٢٠٠٥، وفي المدرسة العالمية للحقوق الاجتماعية والاقتصادية. ويعمل أستاذاً زائراً في جامعات مختلفة في كولومبيا (منها جامعة الأنديز وجامعة سانتو توماس والجامعة الخارجية في كولومبيا)، وفي الخارج (جامعة غرينوبل وجامعة أوترخت).
- عمل قاضياً مساعداً في المحكمة الدستورية لمدة ١١ عاما وخبيراً قانونياً في قضايا مختلفة في محكمة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان.
- يعمل حالياً قاضياً معانواً في المحكمة الدستورية ومجلس الدولة في كولومبيا، وهو عضو في لجنة الحقوق الدولية، وعضو في مؤسسة الصحافة الحرة (Fundación para la Libertad de Prensa) ومدير مركز دراسات القانون والعدالة والمجتمع.
- كاتب عمود رأي في صحيفة *El Espectador* الكولومبية.
- انتُخب عضواً في اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية للفترة ٢٠١٥-٢٠١٨، شغل خلالها وظيفة مقرر اللجنة لعدد من البلدان. ويعمل حالياً منسقا للفريق العامل المعني بالرسائل ومقرراً مشاركاً لتعليقين عامين عن التنمية، يتناول أحدهما حقوق الأراضي والحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، ويتناول الآخر التنمية المستدامة والحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية.
- يتكلم الإسبانية والفرنسية والإنكليزية بطلاقة، ولديه قدرة على القراءة باللغتين البرتغالية والإيطالية.
- حصل على تقدير عن أعماله بأشكال شتى، منها حصوله على جائزة لقب أستاذ فخري في الجامعة الوطنية في عام ٢٠١٢ وجائزة سيمون بوليفار عن أفضل عمود رأي في كولومبيا في عام ٢٠١٣.

المنشورات

- “The Constitutional Court and Control of Presidential Extraordinary Powers in Colombia”, in *Democratization and the Judiciary*, Siri Glippen, Roberto Gargarella and Elin Skaar, eds. (London, Frank Cass, 2003)
- “El derecho a la salud en la jurisprudencia constitucional colombiana”, in *La Salud Pública hoy. Enfoques y dilemas contemporáneos en salud pública*, Saúl Franco, ed. (Bogota, Universidad Nacional, 2002)
- “Justice and society in Colombia: a sociological analysis of Colombian courts”, in *Legal Culture in the Age of Globalization*, Lawrence Friedman and Rogelio Pérez-Perdomo, eds. (Stanford, Stanford University Press, 2003) مع التآليف مع César Rodríguez y Mauricio García
- “The Constitutional Court and Social Emancipation in Colombia”, in *Democratizing Democracy*, Santos Boaventura de Sousa, ed. (London, Verso, 2005) مع التآليف مع Vnahanen, Mauricio García
- “La unidiversalidad de los derechos humanos”, in *Colombia: la alegría de pensar* (Bogotá, Universidad Autónoma de Colombia, 2004)
- “El rol del sistema judicial colombiano en el ejercicio del derecho a “El rol del sistema judicial colombiano en el ejercicio del derecho a la educación: experiencia, crítica y propuesta”, in *El derecho a la educación de niños y niñas en situación de desplazamiento y de extrema pobreza en Colombia* (Bogotá, DPLF, Instituto Pensar, 2005)
- *¿Justicia para todos? Derechos sociales, sistema judicial y democracia en Colombia* (Bogotá, Norma, 2006) مع التآليف مع Mauricio García and Cesar Rodríguez
- “The Enforcement of Social Rights by the Colombian Constitutional Court: Cases and Debates” in *Courts and Social Transformation in New Democracies: An Institutional Voice for the Poor?*, Roberto Gargarella, Pilar Domingo and Theunis Roux, eds. (Ashgate, 2006)
- “Should Courts enforce Social Rights? The Experience of the Colombian Constitutional Court”, in *Justiciability of Economic and Social Rights: Experiences from Domestic Systems*, Fons Coomans, ed. (Antwerp and Oxford, Intersentia, 2006)

- *Derechos humanos y derecho internacional humanitario* (Bogotá, Escuela Judicial Inés Lara Bonilla, Consejo Superior de la Judicatura, 2006) باشتراك في التأليف مع Margarita Uprimny and Oscar Parra.
- *Los derechos sociales en serio: hacia un diálogo entre derechos y políticas públicas* (Bogotá, Dejusticia, 2007) باشتراك في التأليف مع Luis Eduardo Pérez y Cesar Rodríguez.
- “Uses and Abuses of Transitional Justice Discourse in Colombia”, in PRIO Policy Brief 6 (2007) باشتراك في التأليف مع Maria Paula Saffon.
- “Judicialization of politics in Colombia: cases, merits and risks”, *Sur; Revista Internacional de Direitos Humanos*, vol. 4, No.6 (2007), pp. 52-69.
- “La justice au coeur du politique: potentialités et risques d’une judiciarisation en Colombie”, in *La fonction politique de la justice*, Jacques Commaille et Martine Kaluszynski, eds. (Paris, La Découverte, 2007).
- “Aplicación y aplicabilidad del Derecho Internacional de los Derechos Humanos en el ordenamiento interno colombiano: realidades y desafíos”, in *Derecho internacional de los derechos humanos y sistemas internos de protección y reparación*, Antonio José Rengifo Lozano, comp. (Bogotá, Universidad Nacional, Ministerio de Relaciones Exteriores, 2008).
- *El derecho a la salud en perspectiva de derechos humanos* (Bogotá, Procuraduría General de la Nación, DeJusticia, 2008) تأليف مشترك.
- “¿Es posible una dogmática adecuada sobre la prohibición de regresividad? Un enfoque desde la jurisprudencia constitucional colombiana”, in *La ciencia del derecho procesal constitucional. Estudios en homenaje a Héctor Fix-Zamudio en sus cincuenta años como investigador del derecho*, Eduardo Ferrer Mac-Gregor and Arturo Zaldívar Lelo de Larrea, coordinators, vol. IV: Derechos Fundamentales y tutela constitucional (Mexico, UNAM, Instituto de Investigaciones Jurídicas, 2008) باشتراك في التأليف مع Guarnizo Diana.
- “Transformative reparations of massive gross human rights violations: between corrective and distributive justice”, *Netherlands Quarterly of Human Rights*, vol. 27, No. 4 (2009).
- “Report on Colombia”, in *The pursuit of International Criminal Justice: A world Study on Conflicts, Victimization and Post conflict Justice*, Cherif Bassiouni, ed. (Antwerp, Intersentia, 2010) باشتراك مع Maria Paula Saffon.

- “Estado social de derecho, derechos económicos, sociales y culturales, y objetivos del milenio: tensiones y complementariedades”, in Consuelo Corredor Martínez, *Los Objetivos de Desarrollo del Milenio: un compromiso con los derechos económicos, sociales y culturales* (Bogotá, UNDP, Universidad Nacional, 2010)
- “Juzgar y medir. El uso de indicadores de derechos humanos por la Corte Constitucional de Colombia”, in *La medición de derechos en las políticas sociales*, Victor Abramovich and Laura Pautassi, eds. (Buenos Aires, Editores del Puerto, 2010), باشتراك مع Nelson Camilo Sánchez
- “Un concepto transformador y participativo para las reparaciones”, *International Law, Revista Colombiana de Derecho Internacional*, No. 17 (2010), باشتراك مع Diana Guzmán
- “The Recent Transformation of Constitutional Law in Latin America: Trends and Challenges”, *Texas Law Review* 89(7): 1587-1610, 2011
- “Los derechos culturales: entre el protagonismo político y el subdesarrollo jurídico”, in *Derechos Culturales en la Ciudad*, Rodrigo Uprimny and Luz María Luz Sánchez, eds. (Bogotá, Dejusticia, Alcaldía de Bogotá, 2011), باشتراك مع María Sánchez
- “Constitución de 1991, justicia constitucional y cambio democrático: un balance dos décadas después”, *Cahiers des Amériques Latines*, No. 71 (2013), باشتراك مع Luz María Sánchez
- “Estado de derecho”, *Eunomía, Revista en cultura de la legalidad*, No. 5 (2013), pp. 168-176
- *Equidad y protección judicial del derecho a la salud* (Santiago de Chile, ECLAC, Social Policies series No. 17, 2013), باشتراك مع Juanita Durán
- *Ante la Justicia: Necesidades jurídicas y acceso a la justicia en Colombia* (Bogotá, Dejusticia, 2014), باشتراك مع Miguel La Rosta, Sebastian Lalinde and Sandra Mora
- *Mitigando la adicción punitiva: alternativas al encarcelamiento para delitos de drogas* (Bogotá, CEDD, 2015), باشتراك مع Sergio Chaparro et al
- “Regulation of Possession and the Criminalisation of Drug Users in Latin America”, in *After the Drug Wars*, report of the LSE Expert Group on the Catalina Pérez Correa, Economics of Drug Policy (London, LSE, 2016), باشتراك مع and Sergio Chaparro

- “Seeking Alternatives to Repression: Drug Policies and the Rule of Law in Colombia”, in Beatriz Caiuby Labate, Clancy Cavnar and Thiago Rodrigues, *Drug Policies and the Politics of Drugs in the Americas* (Springer, 2016) مع Diana Guzmán
- *Debates sobre la acción de restitución* (Bogotá, Dejusticia, 2017) مع Aura Bolivar, Laura Gutiérrez and Camilo Sánchez

ريناتو زيريني ريبيرو لياو (البرازيل)

تاريخ ومحل الميلاد: ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٠، برازيليا.

لغات العمل: البرتغالية والإسبانية والإنكليزية

المؤهلات الدراسية

- دكتوراه في القانون الدولي والعلاقات الدولية من جامعة مدريد الحرة (*Universidad Autónoma de Madrid*)، ٢٠٠٨. عنوان الأطروحة: "الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية في أوروبا وأمريكا: دراسة للإطار الفقهي للنظم الأوروبية والنظم الأمريكية لحقوق الإنسان"؛
- دبلوم الدراسات العليا في القانون الدولي والعلاقات الدولية من جامعة خوسيه أورتيغا ومعهد البحوث لجامعة غاسيت وجامعة مدريد الحرة (*Instituto de Investigación Universitaria José Ortega y Gasset & Universidad Autónoma de Madrid*)، ٢٠٠٦. عنوان الأطروحة: "الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية في نظام البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان القائم بموجب نفاذ بروتوكول سان سلفادور"؛
- ماجستير في العلاقات الدولية من معهد العلوم السياسية ومعهد العلاقات الدولية بجامعة برازيليا (*Universidade de Brasília*)، ٢٠٠٠. عنوان الأطروحة: "الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية في أمريكا اللاتينية: دراسة في إطار بروتوكول سان سلفادور"؛
- دبلوم أكاديمي في الحماية الدولية لحقوق الإنسان من معهد البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان (سان خوسيه، كوستاريكا، ١٩٩٤-١٩٩٥). عنوان الأطروحة: "الحق في الهجرة"؛
- الإجازة في القانون من مركز جامعة برازيليا (*Centro Universitário de Brasília*)، ١٩٩٥؛
- الإجازة في العلاقات الدولية من جامعة برازيليا (*Universidade de Brasília*)، كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤.

الأنشطة المهنية

- (٢٠٠٩-٢٠١٢) - المنسق العام للجنة الوطنية للاجئين التابعة لوزارة العدل في البرازيل؛
- (٢٠٠٦-٢٠٠٧) - خبير استشاري متخصص لدى مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين - مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين؛
- (٢٠٠٣-٢٠٠٤) - منسق دورة العلاقات الدولية، مركز جامعة برازيليا؛
- (١٩٩٩-٢٠٠٤) - مستشار قانوني لدى مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين؛
- (٢٠٠٢-٢٠٠٤) - باحث في معهد العلاقات الدولية بجامعة برازيليا؛
- (٢٠٠١-٢٠٠٢) - أستاذ بديل في معهد العلاقات الدولية بجامعة برازيليا؛
- (١٩٩٨-٢٠٠٣) - محام في قضايا القانون الاجتماعي والقانون الدولي والقانون الدستوري؛

- (١٩٩٨) - مساعد لقضايا نساء الشعوب الأصلية والقضايا البيئية في معهد الدراسات الاجتماعية والاقتصادية؛
- (١٩٩٥-١٩٩٨) - موظف مسؤول عن برنامج حقوق الإنسان والإثنيات والشعوب الأصلية، معهد البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان - سان خوسيه، كوستاريكا.

الوظائف الحالية

- (١٩٩٨ - حتى الآن) - محام: قضايا القانون الدولي؛ والحماية الدولية للفرد؛ والقانون الاقتصادي والاجتماعي والثقافي؛ والقانون الدستوري.
- (٢٠٠٠-٢٠١٧) - أستاذ جامعي في شعبة العلوم القانونية والاجتماعية في مركز جامعة برازيليا.
- (٢٠١٣ - حتى الآن) - أستاذ جامعي في برنامج الماجستير في العلوم السياسية بالمركز الجامعي للمنطقة الأوروبية - الأمريكية.
- (٢٠١١-٢٠١٨) - عضو اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية التابعة للأمم المتحدة.

المنشورات

صدرت له عدة منشورات، منها:

- O Cinquentenário dos Dois Pactos de Direitos Humanos da ONU. Fortaleza: IIDH; IBDH; UniCEUB. 2016. Obra em dois volumes coordenada em conjunto com os Professores Antônio Augusto Cançado Trindade e César Barros Leal
- The access of individuals to the Committee on Economic, Social and Cultural Rights. Universitas Relações Internacionais. Vol. 11, nº 1 (jan/jun 2013)
- Human Rights as an essential element of contemporary international community in Revista del Instituto Interamericano de Derechos Humanos. Número 55, semestral. IIDH: San José de Costa Rica. ISSN: 1015-5074. Enero-junio 2012
- El rol de la sociedad civil organizada para el fortalecimiento de la protección de los derechos humanos en el Siglo XXI: un enfoque especial sobre los DESC in Revista del Instituto Interamericano de Derechos Humanos. Número 51, semestral. IIDH: San José de Costa Rica. ISSN: 1015-5074. Enero-junio 2010, pp. 249-271
- The jurisprudential construction of the European and Inter-American Systems of Protection Concerning Economic, Social and Cultural Rights. Porto Alegre: Núria Fabris Editora, 2009, 446 pages
- The recognition of Refugees around Brazil - Comments on CONARE decisions. Brasília: ACNUR, CONARE, 2007
- Trends in the International Law of Human Rights Law - Studies in honor of Professor Antônio Augusto Cançado Trindade. Porto Alegre: Sergio Antonio Fabris Editor, 2005. Coordinator. 6 tomos, 3437 pages. ISBN 8575253220